



組合員の皆様

2014年1月30日

米国におけるタンカー以外の船舶の油濁事故対応計画書（VRP）最終規則
タンカー以外の船舶のアラスカ代替計画書基準（Alternative Planning Criteria=APC）

Alaska Maritime Prevention and Response Network（AMPRN）

アラスカ西海岸を航行する船舶の油濁事故対応計画の要件に基づき、2014年1月30日より、Alaska Maritime Prevention and Response Network（AMPRN）への加入とともにAlaska Chaduxとの契約が必要となります。それに伴いAMPRNの加入契約書のチェック欄3にAlaska Chaduxを特定する記述を掲載し、加入契約書を変更するとの通知を受けています。加入契約書はAMPRNのウェブサイト(www.ak-mprn.org)のEnrollmentをクリックするとご覧いただけます。

ただし、たとえ加入契約書を変更してAlaska Chaduxを明記しても、チェック欄3でなお不特定の油濁事故対応業者に言及する限り、問題は残ります。現在、このチェック欄には以下の記載があります。

“I/we affirm that our Qualified Individual is duly authorized to execute and enter into a response action contract for oil spill response resources, as set forth in the APC NTV, on behalf of Planholder in the event requested to do so by Planholder or designated Federal On Scene Coordinator.”

タンカー以外の船舶の代替計画書基準（Alternative Planning Criteria for Non-Tank Vessels=APC NTV）では、現在、Alaska Chaduxだけを油濁事故対応業者に指定しています。しかし、AMPRNは、まだ特定されていない他の油濁事故対応業者も加える意向です。そしてAMPRNは、船主の全権責任者（Qualified Individual = QI）に、上記チェック欄の記載通り、船主がそうした他の油濁対応業者の契約条件を事前に検討する機会を与えないまま、契約を締結するよう求めています。従いまして、現時点でこの契約条件に、クラブのてん補対象外となるリスクがあるか否か確認することができません。

AMPRNが、タンカー以外の船舶の油濁事故対応計画書の提出期限である1月30日までにその立場を明らかにする見込みがほとんどないことから、組合員は、このままAMPRNに加入する以外に選択肢はありません。

... / ...

The Standard Club Europe Ltd

www.standard-club.com

Registered in England No. 17864. Authorised by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority

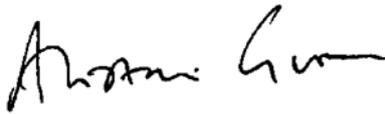
Managers' London Agents: **Charles Taylor & Co. Limited**. Registered in England No. 2561548
Charles Taylor & Co. Limited is an appointed representative of Charles Taylor Services Limited,
which is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority

Registered Address: Standard House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, UK
Telephone: +44 20 3320 8888 Email: pandi.london@ctplc.com

P&Iの保険カバーについて

加入契約の条件は国際グループ（IG）ガイドラインに沿ったものではなく、船主はクラブのてん補対象外となるリスクに晒される可能性があり、そのために追加保険が必要となる場合があることにご注意ください。追加保険の詳細をご希望の場合はクラブまでお問い合わせ下さい。また、現時点では確認できないものの、AMPRNがIGガイドラインに沿っていない油濁事故対応業者をAPCに追加することで、クラブのてん補対象外となる責任が生じるリスクがあります。

以上



Alistair Groom
Chief Executive
Charles Taylor & Co Limited

Direct Line: +44 20 3320 8899
E-mail: alistair.groom@ctplc.com

(本回覧は、英文クラブ回覧を組合員各位の便宜のために日本語に仮訳したものです。)